

## ABSTRACT

Nisak, Nur Afita Khoirun. 2016. *Directive Speech Act on Translated Text of surah An-nisa' in Qur'an*. Thesis. English Department, Faculty of Arts and Humanities, State Islamic University of Sunan Ampel Surabaya.

Advisor : Prof. Dr. Hj. Zuliaty Rohmah, M.Pd

**Key words** : Directive, Speech Act, Translated Text of The Qur'an

Directive is a kind of illocutionary act that tries to make hearer do something what the speaker wants. Directives are frequently used in everyday speech. The aim of this research is to examine the types of directives and their function.

The method of this research was descriptive qualitative by using the source of the data translated text of Surah An-Nisa' on the Qur'an. The researcher is the main instrument to collected and analysed data. The collected data are analysed by identifying the data, classifying the data based on each type, describing the classified data and drawing a conclusion.

The result of this research is the researcher found some types of directive based on Bach and Harnish Theory. Those are requirements as the frequently performed. It is followed by prohibitions, advices, permissions and question. Whereas the function of directives, researcher found some of functions, those are function of command, function of ask, function of permit, function of forbid and function of suggest.

## INTISARI

Nisak, Nur Afita Khoirun. 2016. *Directive Speech Act on Translated Text of surah An-nisa' in Qur'an*. Skripsi. Sastra Inggris, Fakultas Adab dan Humaniora, Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya.

Pembimbing : Prof. Dr. Hj. Zuliaty Rohmah, M.Pd

Kata Kunci : Direktif, Tindak Tutur, Text Terjemahan Qur'an

Direktif adalah salah satu jenis tindak turut ilokusi yang mencoba untuk membuat pendengar melakukan sesuatu yang penutur inginkan. Direktif sering digunakan dalam pembicaraan sehari-hari. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengkaji macam-macam direktif dan fungsinya.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah deskriptif kualitatif dengan menggunakan sumber data terjemahan surat An-Nisa' dalam Al-Qur'an. Peneliti merupakan instrumen utama untuk mengumpulkan dan menganalisis data. Data yang telah dikumpulkan dianalisa dengan cara mengidentifikasinya, mengklasifikasikannya berdasarkan tipe masing-masing, mendeskripsikan klasifikasi data dan menarik kesimpulan.

Hasil dari penelitian ini adalah peneliti menemukan beberapa macam direktif berdasarkan teori Bacj dan Harnish. Yang sering muncul adalah Requirements. Diikuti oleh Prohibitions, Advices, Permissions dan Question. Sedangkan fungsi direktif, peneliti menemukan beberapa fungsi, yaitu, fungsi memerintah, fungsi bertanya, fungsi memperbolehkan, fungsi melarang dan fungsi menasehati.